

L'Avenc

ANY I

NÚMERO 5

PREUS

SUSCRIPCIÓ :1'50 pessetes trimestre

NÚMERO SOLT: 10 cèntims

de la Garrotxa

Portaveu de la Unió Nacionalista Catalana

Son col·laboradors tots els socis d'aquesta entitat

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ
UNIO NACIONALISTA CATALANA
BANYOLAS

Banyolas 6 de Mars de 1910

Surtirà els diumenges
Els originals no s' retornen

Demano la paraula

En el plet entaulat entre *La Veu de Catalunya*, orgue de la «Lliga Regionalista» de Barcelona y *L'Avenc de la Garrotxa*, portaveu de la «Unió Nacionalista Catalana» de Banyoles, respecte a la conducta observada pels regionalistes en la discussió y votació de les proposicions Folguera, jo, el més insignificant dels soldats que militen en les files del vell catalanisme, ab quines redemptores doctrines he nodrit sempre la meua ànima, també vuy intervenirhi desde aquestes columnes, usant del dret que'm concedeix el càrrec qu'exerceixo dintre la Directiva d'aquesta entitat.

Y la meua intervenció en aquest debat, ha d'anar dirigida no sols a deixar ben sentat el judici que'ls regionalistes y nacionalistes republicans mereixen a la «Unió Nacionalista» y el que volém qu'ells se formin de nosaltres, sino, més que per rés, per unir la nostra veu a la protesta sortida de tots els indrets de Catalunya contra'l vergonyós espectacle que d'ensá de la desfeta de Solidaritat estém presenciant, espectacle donat per uns y altres, ab greu perjudici de la causa que tots volém defensar.

La Veu y algún regionalista d'aquí, han jutjat molt erroniamment la nostra humil publicació si creuen que perquè l'*Albol* reprová'l procedir dels diputats provincials regionalistes, el periódic es adicte a la política d'esquerras. En el primer número ja s'indicava que *L'Avenc* seguirá una política netament catalanista, d'un catalanisme sá, sense miraments a dreta ni esquerra, es a dir, una política idéntica a la seguida per *La Veu* en els bons jorns de la seva juvenesa. Aixó no vol dir que dreta y esquerra no mereixin tot el respecte; al contrari, son

formades per catalanistes y fora injust negalshi certs beneficis que una y altra han proporcionat a Catalunya.

Lo que hi ha es, per trist que sigui'l confesarho, qu'aquesta divisió'n dretas y esquerras, per desgracia de nostra patria, es tan fonda y pitjor que fonda, es d'indole tan personal, que l'un no proposa o executa cap acte, que no sigui sistemáticamente censurat pel contrari, tot y creyentlo beneficis per Catalunya. Aquesta conducta ha de portarnos fatalment al extrém de que cada acte, cada proposició que surti d'un costat o d'un altre y porti aparella la discussió, els que'ns sentim catalanistes a l'antiga, és a dir, no més que catalanistas, ens veyém en la situació, trista per cert, de jutjar fallant a favor de l'un y censurant forsosament a l'altre.

No hi ha dubte que l'haver d'obrar d'aquesta faisó, apena fundament a tots els que posém el nostre amor a Catalunya per damunt de totes les mesquineses de partit; pero jo pregunto ¿qui és el culpable de la divisió y qui el de que aquesta subsisteixi? ¿qu'ha fet la premsa catalanista de Barcelona pera protestarne, excepte'l *Cu-cul*? Diguemo d'una vegada; la culpa la tenen una mica tots; el seu mal ha posat masses arrels y no té cura.

Sentats aquets precedens de caracter general, aném el cas particular de les proposicions Folguera. Jo no sé ni vuy saber, perquè fástic fá llegir certa mena de discussions, si aquelles foren rebutjades en sa totalitat o no més que parcialment. jo no sé ni vuy saber sí'ls verdaders culpables de la *reventada* son els homes de la dreta o'ls que figuren a l'esquerra; lo que sé de cert és qu'aquelles ditxoses proposicions qu'estaven sardollades d'un esperit altament catalanese y que per tota la nostra terra ja's donaven per triomfantes, atenent a la majoria autonomista de que's compón la Di-

putació provincial de Barcelona, no foren aprovades tal com eixiren de la valenta ploma del senyor Folguera y Durán; si nó totalment rebutjades en sa essencia, absolutament mixtificada la part que s'aprová. D'una saca de bon blat, n'ha sortit un rosegó de pá.

Si'l senyor Folguera hagués estat afiliat al regionalisme o al nacionalisme republicá, encare que imperdonable tindria explicació la conducta dels que votaren contra las sevas proposicions: el personalisme, l'esperit de banderia, pero tothóm sab qu'en Folguera may s'ha significat en cap sentit, seguint exclusivament les doctrines autonomistes de la benemèrita entitat que dignament va presidir.

Qu'allunyi, docs, *La Veu*, tota mena de rezel pel concepte que d'aquest setmanari hagi pogut formar-se; qu'estiguin tranquils els companys regionalistes y que tots, serenament, vagin judicant la nostra labor periodística, amotllada mes y mes cada jorn als límits indicats en el primer número,

Ja he dit avans que'l mal de la divisió en dretas y esquerras, no té remey; persistint el mal, continuarán els defectes y no passará gaire temps sense que s'hagi d'aixecar novament el crit al cel. ¿A qui hi haurém d'enaltir? ¿a qui s'haurá de censurar?

Crec que serán suficientes aquestes explicacions per aquells que'ns han malmirat creyent veure'n l'article *Catalunya Irredempta*, tendencias que jo no hi he sabut trovar a pesar d'haverlo llegit varies vegades.

Si som catalanistes, amants de l'unió y protestataris de las divisions creadas a darrera hora, jamay serém adictes a la política d'una de les parts.

C. COROMINAS.

SECCIÓ LITERARIA

Les Senyoretetes de la Mar

Sis bailets de samarreta blava, esparracats y bruts, estan asseguts en les penyes, deixant penjar llurs cames nues sobre'l mar, que sovint s'estufa y els mulla'ls peus. Cada un té la seva canya y el seu pilotet de cuca de roca, el menjar més agradós als peixets.

Pesquen ja fa horas, y alsen tots una cridoria de triomf cada vegada que un d'ells treu de la mar algun serrá boca-badat que esparra-ma en l'aire'l branillatge lliuent de ses membranes espinoses.

El crepuscle del vespre va esmortuint la resplandor de ses fumeres moradenques. Algunes estrelles comensen a guspirejar en l'aire blau. Un vol de corps atravesa l'espai anant a perdres en la montanya, entremitg de les parets negres y esbadellades d'un antic castell.

Algunes bailets, tot sotjant sotjant llurs guarniments, que socatreja l'onada, s'han endormiscat. Llurs caps cauen sobre'l pit; llurs dits s'alluixen y ab prou feines aguanten les canyes, que ageuen llurs cimerols en l'aigua.

—Ja no p'iquen—rondina un.

Coi, que es fosc!—exclama un altre, escampant la vista pel cel.

—Me voleu creure? Femhi una dormida fins que surti la lluna—proposa un tercer.—

Tots s'hi convenen. S'arrestellen junts, se junyeixen, passant llurs braços sobre els muscles y els clat ells dels companys, y s'adormen tranquilament a la serena, repantigats en una roca.

La nit se va enfosquint. La lluna grogueja en son orient mitg partida per una faixa de calitja cendrosa. La mar sembla que canti la non-non tot baixet ab veu enrogallada.

De sobte una mena de galop aspre y sord... trap, trap, patrap... y van apareixent les senyoretetes de la Mar, muntades sobre uns vermells llagostins, y altres al damunt de crancs grossos, vells, revestits de molsa marina.

Totes riuen mentres van punxant ab una pua de gropa les juntures sensibles de llurs extranyes besties, que s'enfilen pels rëlliscosos vessants del roquer. Totes riuen en tant que van espargintse en l'aire pur y espolsantse la mullena, que'ls rosa'ls cabells y els vestits.

Són blanques com la carn de peix. Llurs cabells finíssims tenen tons irisats; brillen en llurs capets pintetes d'escata; llurs mantells són verds y llargs, llargs, rossegadissos; llurs ulls són gotetes de llum com les que produeixen devegades en la mar el fregadís dels remes. Al passar escampen una agradable flaira de marisc.

Tant bon punt s'han adonat dels sis pescadors, descavalquen, s'hi acosten y s'enfilen per llurs cames amunt... amunt...

Una s'asseu pensativa en el ressalt que forma'l llavi d'un dels xicotets adormits. Una segona's penja a les pestanyes de un altre bailet y guaita ab curiositat per l'esclatxa de les papelles, procurant llambregarli l'ull. Aquesta atalaia ab satisfacció'l paisatge, gallardament encisada al cim del cocoonell del més altet de la colla. Aquella s'es amparada del més grassó, y ab son alé suau y temperat s'escalfa les manetes. Algunes s'arremellen plegades sobre un mateix cap. Altres se topen ab ensust al cim d'un muscle, al qual se són enfilades per diferents indrets. No fan gens de remor.

Totes, a la fi, van a mormolar paraules misterioses a l'orella dels que dormen.

Els parlen de la poesia del mar, del bellugueix encantador de les ones, de llurs variants y hermosos colors; els parlen dels peixos y dels herbeis ont pasturen; del oratge, de la calma dels vents, de les delícies d'una llarga navegació, de la sublimitat dels temporals... de quelcom que les nostres paraules no poden dir. Y els pescadors somnien tot alló que'ls van inspirant les petites fades.

Quan se desperten, ja les Senyoretas de la Mar han desaparegut y no s'ou més que'l patrip-patrap de llurs estranyes cavalcades, que corren a capbussarse a l'aigua.

Peró l'encís ja es realitat. Ja ni temporals ni penalitats de cap mena podran destruir en el cor d'aquells xicotets l'afició a la vida marinera. Deulos el benestar a montanya, y sempre'ls veureu tristos y anyoradissos.

JOAQUIM RUYRA.

¡Sursum!

A Girona s'celebrà'l primer acte de Solidaritat Catalana. A la diputació de Girona han sigut votades les proposicions Folguera. Abdós fets, que marcan una fita en el moviment lliberador de la terra catalada, proven plenament qu'en les comarques gironines, se serva mes viu qu'en lloc l'amor a Catalunya. Tot ja esperar que l'acord patriòtic de la Diputació gironina no serà violat y qu'el farán seu les diputacions germanes de Lleyda y Tarragona.

Bona lliçó de patriotisme que donarian a Barcelona, la germana gran, al Cap y Casal de Catalunya.

Les tres proposicions Folguera foren presentades pels senyors Linares, Quintana y Turró, quins noms quedarán gravats en la pensa y en el cor de tots els bons catalans y foren acceptades sense discussió per tots els diputats. Un sol, quin nom no volem estampar en aquestes columnes, votà contra algun dels extrems de la segona de les proposicions, la referent a la cooficialitat de la llengua catalana. Sols direm qu'aquesta nota discordant sortí d'un pit condecorat ab la gran Creu de Isabel la Católica. Ditxosa Creu y ditxosa Reina; sembla talment que s'hagin convertit en bandera de guerra contra les aspiracions catalanistes.

Diu en Maragall, l'excellent poeta que si fos possible que les fortes ponentades seguissin en el cor dels catalans el sentiment de l'autonomia, aquest no morirà mai en la comarca de l'Empordà, orejade pel alé suau a voltes o pel buj

impetuós de la tramontana, pero sempre sanitosa. Nosaltres afegirém que l'amor a l'autonomia no pot desaparèixer de les comarques gironines, car a totes elles arriba la tramontana, el vent sagrat del patriotisme.

La Unió Nacionalista Catalana y L'AVENÇ DE LA GARROTXA, s'honoran endressant la mes expresiva y coral de les felicitacions als senyors Linares, Quintana y Turró, que fan extensiva als demés diputats que votaren les patriòtiques proposicions Folguera.

¡Amunt els cors!

Desde la llar

Dies há que 'ls meus amics redactors de L'Avenç de la Garrotxa, no 'm deixen viurer ni a sol ni a sombra pera que jo colabori en aquet periòdic. M'extranya la seva tossuderia perquè cap d'ells ignora que'l meu art noes el de la ploma, doncs com no sigui per anotar lo que'm deuen, francament, no'n sé d'escriurer.

M'he esgargamellat esforsantme'n férloshi veure lo que dic y afeginthi que ademés de saber escriure, se necessita certa inspiració ú originilitat, coses aquestes molt desconegudes a casa, excepte a l'hora del dinar.

Peró no hi ha hagut remey. Ahir, mentres conversávem a la vora del foc, tan y tan varen insistir, que no vaig poder menys qu'accedirhi.—¿De que tractarás? varen preguntarme.

Faig veure que medito, me rasco'l cap, encenc un cigarro y a la primera pipada exclamo:—¡Eureka!, ja 't tinc, parlaré d'aixó.—Y qu'es aixó?—Aixó... es aixó; ja m'entenc.

Aquí va la explicació del enigma. Aixó es la llar de la «Unió»; al seu voltant ens hi recullim cada vespre una colla de fugitius del mundanal ruido, anhelosos d'heure distracció en les hores melancòliques que 'ms dona ¡ay! aquesta trista vida!

¿Qué tenim mal de caixa o la trenca-dura sent el temps? Aném a la llar y torném a casa curats. ¿Qué se 'ms mor el bestiar o la sogra? Cap a la llar a oblidar la pena. ¿Qué fa fret? Cap a la llar a escalfarse, ¿Qué no 'n fa? Doncs si la nit convida a sortir.... cap a la llar. ¿Qué hi han notícies? A la llar a explicarles. ¿Qué no n'hi han? Cap a la llar a saberne.

Y aquella llar resulta el nostre Congrés, el safreig, la sala de rebre, la Audiencia.... tot lo que vulguin.

¿De que's parla allà? preguntarán les trapaceres. De tot.

Ja poden succehirne de fets, qu'al cap de deu minuts ja arriben a les nostres orelles y ab poques paraules queden convenienment comentats per l'Assamblea. Tot lo que succeheix a Banyoles, a Catalunya, a Espanya, a Europa, a la Terra, a l'Univers y un xic mes enllá, ha de passar pel cedás de la nostra tertulia, ahont hi ha una dotzena d'estidores que tallen y retallen els fets fins a deixarlos tan petits que no 's dividisen ni ab l'ajuda d'un telescopi.

Veus' aquí lo que será objecte de la meva tasca cada setmana. En forma telegráfica dialogada reproduiré totes les converses de la vora del foc. Ab aixó créc que faré un servey als llegidors de L'Avenç ja que mirant aquesta secció tindrán coneixement de totes les noves ocorregudes durant la setmana, estalviantse la suscripció als diaris d'informació.

Queden complascuts els companys.

ENDEVINAM.

Els catalans de Canarias

A Las Palmas, uns entusiastes catalans, en Manel Murillo, en Pau Salichs, en Esteve Maspons y en Joseph Sanchiz, representant a tots els demés fills de Catalunya que hi hà pera aquelles illes, han escampat entre ells una carta-circular. N'hem rebut un exemplar y d'ella'n retallem els següents paragrafs:

«... Se va formar una petita «peña» que va anar creixent de mica en mica, y a mida que'l nombre dels amichs pujava, pujaren també llurs ambicions nobles y altruistes, fins que va pendra forma tangible y se va posar a discussió la idea que voltava per dins de tots els caps, la idea que havia fet niu a dins de tots els cors; la d'una associació dels catalans a qui llurs negocis y llurs ocupacions obliguesin a viure en aquesta ciutat de Las Palmas, fora de Catalunya; dels que son per dos cops germans y han estat fins avuy desapareixats, allunyats, molts, els uns dels altres y reunits tan sols pera fins isolats; dels que parlant una mateixa llengua, per força, fatalment, per falta de comunitat ab els seus, o han d'oblidarla o han de parlar-la a corre-cuita, en mitg del carrer, de revolada, com si el parlar català fos una vergonya.

A nosaltres ens dol tot aixó.

Desitjem que'l Centre que neixi dels esforços aplegats de tots representi no tan sols la consecució de un lloch d'ensarbo, adhuc sigui també la representació de la Patria, un casal pera tots els catalans que, portats pels vents de disgregació, que disortosament bufen per sobre l'Estat espanyol fomentant la emigració, toquin en aquestes terres; un lloch de refugi ahont hi trobin consol, amor y recursos aquells germans nostres que menys afortunats, més desgraciats que nosaltres, o no han sabut o no han pogut construir fora de la Patria la seva llar, y abatuts per la desgracia truquen a les nostres portes demanant una caritat per l'amor de Deu.

Cadascú de nosaltres pot fer quelcom, però units podém fer més. D'aixó 's tracta; de que tots els que se'n recordin o se'n vulguin recordar de que son

catalans, s'ajuntin pera que siguin patrimoni de totes les bones obres que han estat fins ara patrimoni de pochos.»

Y acaba invitant a la reunió preparatoria.

Veritablement es una gran obra patriòtica la que proposen els catalans de Las Palmas. Considerem de gran necessitat y d'una gran conveniencia'l que s'organisin les colonies catalanes que hi hà per tots els indrets del mon, pera el millor profit dels associats y de Catalunya.

Donem la més coral enhorabona als organitzadors y els desitjem un gran éxit en la seva empresa patriòtica.

Homenatge

Organizat pels elements directors de L'Unió Catalanista, s'celebrará avuy, a les quatre de la tarda un breuar en el *Mundial Palace*, de Barcelona en honor dels diputats, senyors Folguera, Sunyol y Govern, quins en la Diputació de la capital lluitaren ardidament en defensa de les proposicions Folguera.

No siguentnos possible assistirhi personalmente, ens adherim de tot cor a la patriòtica festa, que servirá, com diu molt bé el senyor Martí y Juliá, pera coneixer els que 's mantenen fidels a la causa de les reivindicacions catalanes.

L'AVENÇ DE LA GARROTXA estarà present ab l'ànima en l'homenatge de justicia que Catalunya tributa a sos braus defensors.

CONSUMS

Heusaquí lo recaudat per tots conceptes, durant el mes de Febrer.

	Ptas. Cts.
Excoixidor Carns de xais y cabrits sacrificats	
4722'03 kig.	708'34
Id. de porc fiescas 17246'06 kg.	2586'99
» » » salades 403'08 »	63'13
Vins de taula, 2148'64 litres	1074'32
» rancis y espumosos 992'05 litres	99'25
Vinagre 90 litres.	2'25
Cervesa 117 »	5'85
Licors 12 »	5'40
Alcofolls y aiguardents 413'78 litres.	245'27
Olis de totes classes 5530'05 kilos.	553'05
Petroli 0'38 kilos.	30'80
Arrós 5100 kilos.	102'00
Sabó 1143 kilos.	80'00
Sal 195'09 kilos.	35'25
Peix en conserva y escabeig, 35 ks.	1'40
Conservas de fruitas 25 kilos	2'50
» d'hortalissas 164'05 ks.	13'16
Caró vegetal 21.570 kilos..	86'28
» cok 5.881 kilos.	9'09
Pastas pera sopa 1152 kilos	28'80
TOTAL	5730'13

D'eleccions

Anc que no s'hagi publicat encare'l Decret de disolució de Corts y convocatoria de noves, se dona com a segur o mol probable que las eleccions de diputats a Corts se celebrarán l'últim diumenge de l'Abril vinent.

Referent an aquesta província, llegim en la premsa de Barcelona la següent nota que reprodueix a títol d'informació, creientla exacta com moltes de las apreciacions.

«Heusaquí com se presenta la lluita electoral a la província de Girona, segons els darrers informes:

Els tradicionalistes se presentarán a la lluita en tres districtes: a Vilademuls, Olot y Girona (capital). A Vilademuls busca la reelecció el senyor Bofarull, igualment com el senyor Llosas a Olot. Per Girona s'indica al senyor Ordís, futur gendre del senador senyor Bonmatí.

Els regionalistes presentarán candidatures per Puigcerdà, ont tractarà de ferse reelegir el senyor Bertrán y Serra; per Santa Coloma de Farnés, ont lluitarà el senyor Ventosa y Calvell, y per La Bisbal, ont segons totes les probabilitats se presentarà el senyor Cambó.

El senyor Torras Sampol lluitarà per Torroella de Montgrí, ont te la seguretat de la reelecció, igualment com el senyor Salvatella per Figueres.

Els liberals volen provar fortuna al districte de Girona, ab el senyor Bosch y Barrau; a Vilademuls, en la persona de don Carles Cusi; a Santa Coloma, ab don Lluís de Prat, y a Puigcerdà, ab el senyor Pedraza de la Pascua. Pels demés districtes busquen senyors ab aspiracions al sacrifici.

Els radicals presentarán candidat al senyor Torroella.»

AJUNTAMENT

Sessió ordinària de primera convocatorià, celebrada 'l dia 3 de Mars de 1910.

Presideix el primer tinent d'arcalde, don Josep Alsius, assistinthi 'ls regidors senyors Malagelada, Ametller, Boix, Puig, Coll, Bofill y Hostench.

Aprovada l'acta de la anterior, se despatxa l'orde del dia que conté lo següent.

Comptes de D. Ramón Gusinyer y de donya Angela Carbó. A la comissió.

Comunicat del governador civil, remercant l'ofici laudatori que li dirige l'Ajuntament per la vinguda ab motiu de l'incendi de l'Iglesia parroquial. Enterat.

Id. del director del Tranvia del Baix Empordà, interessant de la corporació demani an els diputats pel districte 'l seu apoi, a fi de que 's concedeixi per la Diputació provincial la subvenció de 125.000 ptas. que pera la construcció de la línia fèrrea de Girona a Banyolas ha demanat la Companyia. S'acorda recomenar l'assumpte als diputats provincials, senyors Vilahur, Ribot y Oliver y al de Corts senyor Torras.

Id. de la presidencia donat compte de la renuncia presentada pels vocals associats, senyors Grau, Llandrich, Pi y Abril. Son acceptades, procedintse a nou sorteig, que dona el següent resultat: D. Martí Quintana Oller, D. Joan Feliu Ribas, D. Isidre Llorà Hospital y D. Jascinte Butinyà Saí quella, qui ocuparán els càrreges dimiutis pels vocals susdits.

Designació del tallador dels minyons y dels metjes qu'han de efectuar el regoneixement en l'acte de classificació y declaració de soldats; es nomenat tallador, l'agutzil, D. Eloi Comas, son designats els facultatius, D. Josep Maria Mascaró y D. Jascinte Gabanyach.

Subasta celebrada 'l primer de Mars, de las obras de desmont del costat esquerra del passeg de l'Industria. S'adjudica definitivament a D. Joan Roura per 250 pessetas.

Dictamen de la comissió d'Hisenda proposant que el pago de las especies aforades se fassi en 2 semestres, si la quantitat que per dit concepte 's deu abonar no arriba a 100 pessetas, y per trimestres si passa de dita quantitat. Aprovat.

Altre de la mateixa comissió denegant el concert económic que tenia sollicitat el fabricant de pastas pera sopa, de Calella, senyor

Sauia. An el dictamen de majoria hi ha vot particular del senyor Ametller. Discutit y posat a votació, hi ha 4 vots en favor y 4 en contra.

Declarada l'urgencia del mateix, se repeiteix la votació, que dona empat com l'anterior, decidintla 'l vot del president qu'es en contra. Queda rebutjat el vot particular y aprovat el dictamen de majoria.

Estat general de la recaudació de consums, durant el mes de Febrer, presentat per l'administrador D. Joan Oliveras. Puja 5730'13 pessetas y es aprovat.

Se faculta a l'arcalde pera aumentar en dos vigilants la plantilla del personal de consums.

Acabat el despatx ordinari, es cridat el rellotjer, senyor Rigau, qui manifesta que manca mol poc pera tenir completament reparat el rellotje municipal. S'acorda nomenar una comissió pera posarse d'acord ab el Rector, pera determinar el siti d'emplantament.

La presidencia dona compte que l'empresari de las obras de construcció del tercer tros de la carretera de Banyolas a Olot, senyor Gironella, li havia manifestat que dintre pocs dias comensarán las obras en el carrer dels Turers (Gran), quina via quedarà convertida en carretera.

S'acorda prohibir el trànsit rodat per dit carrer, mentres durin las obras.

El president de la comissió de Foment denuncia qu'un vehi de la plassa del Carme ha trencat las aceres al objecte de poder entrar el carro a casa seva. S'acorda ordenar a dit vehi la recomposició de las aceres.

NOVES

LOCALS

La Junta Permanent de la Unió Catalanista ha quedat constituída, en virtud del darrer Consell General, de la manera que a seguit se expressa:

President, D. Martí y Juliá (reelegit), de Barcelona.

Vis-president, Artur Mora y Graupera, de Barcelona.

Tresorer, Antoni Colomer, de Barcelona.

Secretari, Salvador Millet y Millet, del Masnou.

Vocals. { Francisco de P. Jordana, de Igualada.
Eugeni Galorons, de Barcelona (S. A).
Vicens Arús, de Castellar del Vallés.

Desde 'l dia 15 del mes de Janer qu'aquesta entitat té instalades les seves oficines al carrer del Comte de Assalt, núm 4, principal. (Rambla).

Accident desgraciat.—A la set del vespre del dissabte passat, un carro que sense llum y a pluja batent venia de Girona, portant a dintre l'amo del vehicol Geroni Aurich, vehi d'aquesta vila, la seva muller Carme Vives, una neboda y un mosso, al passar per la carretera, prop del pont de Rebardit, terme municipal de Palol, tingué la mala sort de volcar, cayent daltabaix del elevat terraplé que hi ha en aquell lloc. Ab el carro també varen anar a baix tots els que hi eren a dintre, resultant morta la Carme Vives, y ilesos els demés. El cadavre va ser transportat a Banyolas ab un carruatge, quedant a la disposició del Jutje municipal.

Del datos recullits sembla que 'l tet va ser purament accidental.

La reunió de Santa Maria.—Ab la escassa concurrencia qu' es de consuetut sempre que s' volen demanar quartos, al altar dels Dolors de Santa Maria va celebrarse la reunió anunciada el diumenge darrer. L'acte va ser presidit per el Sr. Bisbe y les autoritats locals.

El primer feu ús de la paraula, procurant ab sentides frases conmore als reunits, supli-

cántloshi que fessin els possibles pera que sigui aviat un fet la restauració del temple. Va acordarse donar amplies facultats a la Junta de Obra de la Parroquia pera que, en unió del Párroco, dirigeixi els treballs de restauració y procuri recaudar fondos mitjansat una subscripció o qualsevol altre medi que creguin convenient.

—Per gasòmetres perfeccionats els que fabrica la casa Jaume Saguer de Banyoles, dons ha lograt vencer totes la dificultats que tenen els altres sistemes fins avuy coneguts; con son: el gran excés de gas y la producció del fruit proporcionada ab el consum.

Preus al alcans de tothom, desde 25 ptes. No compreu sense visitar aquesta casa, doncs els fa ab esmerada construcció, solits, barato y ab perfecció sobre els demés sistemes.

La conferencia Torras.—A fi de poder assistir al banquet ab que 'ls catalanistes barceloníns obsequien avuy als diputats provincials senyor Folguera, Sunyol y Gubern, el senyor Torras Sampol no podrà venir a donar la conferencia anunciada, essent probable qu' aquest acte tingui lloc el diumenge vinent.

Cambis.—Han visitat la nostra Redacció els periódics La Veu de l'Empordà, setmanari de Figueras y Lluitem!... setmanari de Vilafranca del Panadés.

Els saludém coralment, quedant establert el cambi.

Visita.—Aquesta setmana hem tingut la satisfacció de veure entre nosaltres al opulent comerciant D. Josep Butinyá, resident a Pamplona.

Desd' aquestes columnes repetím el saludo al volgut compatrici.

La carretera de Mieras.—Tením la satisfacció de comunicar als nostres llegidors que les brigades de la carretera de Mieras ja treballen a devant de la Fontpudosa, lo que indica que dintre poc temps estarà completament acabada aquesta arteria que tanta vida hade donar a la vila.

Els arbres de la plassa.—S' ha comensat ja la seva poda baix la intelgenta direcció de don Ricart Mont, de Figueres.

Multes.—Per haver infringit el Reglament de policia de carreteras, la Guardia-Civil ha presentat varies denuncies al Arcalde qu' ha imposat una multa als infractors.

Visita.—Avans d' ahir va venir d' excursió a Banyolas el M.ltre. Sr. Jutje d' Instrucció y I.ª Instancia del partit, D. Ramón Carreira y Fernández, qui acompanyat del Jutje municipal y Secretari, va visitar els desperfectes ocasionats per l' incendi de la parroquia.

Milloras importants.—Sabém que s'han représ ab gran activitat els treballs de la resclosa que D. Lluís Coromina ha fet construir dintre 'l terme d' Esponellá, en el riu Fluviá, a fi de transformar la gran forsa del salt en energia eléctrica que será conduída a Banyolas.

Repartiment.—Está esposat al públic pel terme de vuit dias y als efectes de reclamació, 'l de Consums dels veíns d' Extra-radi.

Noves especies.—L' arcalde, acceptant el galant oferiment que li fou fet a principis del any passat, ha demanat al director del Museo Ictiogenic del Parc de Barcelona y a l' arcalde d' aquella capital, exemplars de carpas, gats, truites dorades y d' altres especies pera la repoblació de l' estany d'aquesta vila.

De la comarca

En virtud d' oposició, ha sigut nomenat mestre en propietat de Torroella de Montgrí, D. Pere Blasi y Maranger.

Registre Civil

Inscripcions verificades desde

'l dia 25 de Febrer al 3 del present mes

Naixements.—Angel Mayolas y Poch, fill de Joan y María; Carme Constans y Serrats, filla de Agustí y Carme; Josep Pujolar y Masó, fill de Bartomeu y Magdalena.

Defuncions.—Margarida Riera y Pol, viuda de 60 anys, a causa deafecció de cor; María Bori y Tomás, casada, de 45 anys, bronquitis capilar; Josep Oliva y Camps, de 4 anys meningitis; Francisca Oller Verdager, viuda de 72 anys, congestió pulmonar; Baldiri Bosch y Tarradas, casat, de 48 anys, cranc del fetxe; Carme Vives Bosch, casada, de 32 anys, mort violenta per accident.

Plat de la setmana

Sopa de Rap.

Se sofregeix ab oli una mica de ceba, all y tomatec, s'hi amara pá torrat, se fa una picada ab lo fetxe sencer del rap, un bescuit ó crosta de pá, quinze o vint pinyons, alls, julivert y s'hi tira ab trossos de rap ben trets els ossos, bullit a part y calculant que l'aigua sigui la precisa pera la sopa.

La polla ó gallina, la lluern y la rata, se couen aixís mateix y també s'hi fá sopa de la mateixa manera.

Arrós a la marinerosca.

Fes coure ab una cassola tantes menes de peix que vulguis y puguis ab una salsa picaneta y molt suc; aixís que tinguis ben cuit el peix, poses el suc a un altre casola y hi fás l'arrós, procurant que quedi gairebé sec.

Mercat de Banyoles

Dia 2 de Mars de 1910

Blat.	de 20'00 á 20'50	ptas. qtra.
Mestall.	> 00'00 á 00'00	> >
Ordi.	> 10'00 á 10'50	> >
Civada.	> 9'00 á 9'25	> >
Blat de moro.	> 13'00 á 13'25	> >
Fabas.	> 14'50 á 15'00	> >
Monjetes.	> 27'00 á 27'50	> >
Fabons.	> 15'00 á 16'00	> >
Vesses.	> 00'00 á 10'00	> >
Llobins.	> 8'00 á 8'50	> >
Mill.	> 15'50 á 16'00	> >
Panis.	> 11'00 á 11'50	> >
Fajol.	> 00'00 á 00'00	> >
Alls.	> 1'75 á 2'00	> fore.
Ous.	> á 0'90	> dna.
Oli.	> 13'00 á 13'50	> mallal

Gran Hotel del Comers

Carrer Albareda, núm. 5.--GIRONA

Propietari: D. Antonio Vallvé Serra

Corresponsals en las principals Fondas d'Espanya

Aquesta espaciosa FONDA, situada en la part plana y central de l'immortal ciutat, té 50 habitacions ab tot el confort modern, amobladas ab el gust y llimpiesa que requereix un Hotel de primer orde, tinguent además quarto de banys y duxas, llum eléctrica y timbres en totes las dependencias y un caudal d'aiga potable, inmillorable y de reconeguda fama entre 'ls hidròlegs.

Cuina espanyola y francesa
JARDI

MENJADOR D'ESTIU

Se serveix a la carta y cuberts. Aquests desde 2 pessetes per munt.

Abonos mensuales, ab habitacions, desde 100 pessetes

Banquets, Bateigs, Casoris, Lluhns y Refrescos á preus módics y convencionales y en locals specials.

An els turistas, viatjants, jurats, chors, comisions, congressistes y colegials sels hi concedeixen y fan preus specials.

A l'arribada dels trens hi ha omnibus de la casa y cotxes de lloguer, á preus reduits del **HOTEL DEL COMERS**.

Servei de personal triat

Garage

INTÉRPRETES Y COMISIONISTAS

Xacolats

TORRENT

CASA FUNDADA EN 1780.

Puresa Garantida.

Proveidors de la Reial Casa.

Premiada en distintintas Esposicions.

CLASSES ESPECIALS

Pera colegis y communitats religiozes.

Especialitat en la fabricació

de xacolats fins ab canyella y vainilla.

DESPATX CENTRAL

ESCRIBANIAS, 8.--BANYOLAS

FERRETERIA, QUINCALLERIA Y OBRADORS DE LLAUNERIA

DE

JAUME SAGUER Y BARCELÓ

Plassa Constitució, 1 y Mercadal, 1

Complert variat assortit en ferramentas pera la construcció d'obras, llits metálics, y SOMIERS de tots sistemas, objectes de cuina, cuberts y anivets, teixits metálics, espina y filferro de tots gruixus y tot lo pertinent al ram.

Instalacions pera gas y aigua.

Canal de plom, planxas aplomades galvanisades y de sinc, vidres plans, baldoselles y carburo de calci.

Especialitat en gasometres perfeccionats y llámparas portatils.

Administració de las aigas potables d'aquesta vila.

PREUS ECONÓMICS.

Tenda LA CONCEPCIÓ

JOAN PUJOL

TURERS, 8

GRAN ASSORTIT DE PERFUMERIA

BICICLETAS

TENDA DE CICLES, ACCESORIS, PESAS DE RECAMBI Y REPARACIONS

JOSEP FIGULS

BANYOLAS

Preus exagerament económics

Fábrica de anissats, licors y vins del País

Fills de Pere Malagelada

Carrer de Santa María.—BANYOLAS